



LATVIJAS REPUBLIKAS  
DAUGAVPILS PILSĒTAS DOME

Reģ. Nr. 90000077325, K. Valdemāra iela 1, Daugavpils, LV-5401, tālrunis 65404344, 65404346, fakss 65421941  
e-pasts: info@daugavpils.lv www.daugavpils.lv

LĒMUMS

Daugavpilī

2019.gada 13.jūnijā

Nr.381

(prot. Nr.22, 30.§)

**Par apbūves tiesības piešķiršanu**

Pamatojoties uz likuma "Par pašvaldībām" 21.panta pirmās daļas 27.punktu, Publiskas personas finanšu līdzekļu un mantas izšķērdēšanas novēršanas likuma 2.panta pirmo daļu, 3.panta otro punktu, 6.<sup>5</sup> pantu, Civillikuma trešās daļas trešo A nodaļu, Ministru kabineta 2018.gada 19.jūnija noteikumu Nr.350 "Publiskas personas zemes nomas un apbūves tiesības noteikumi" 2.8.apakšpunktu, izskatot VAS "Ceļu satiksmes drošības direkcija" 08.05.2019.vēstuli nr.11.11-26/1036 (reģ. Domē 09.05.2019. Nr.1.2.-7/1213), ņemot vērā to, ka atbilstoši Ministru kabineta 2003.gada 29.aprīļa noteikumu Nr.242 "Satiksmes ministrijas nolikums" 5.24. punktam un Satiksmes ministrijas deleģēšanas līgumam VAS "Ceļu satiksmes drošības direkcija" uzdots par pienākumu Latvijā izveidot un uzturēt Nacionālā līmeņa elektromobiļu uzlādes staciju tīklu, realizējot Eiropas Savienības fonda projektu Nr.4.4.1.0/16/I/001 "Elektrotransportlīdzekļu uzlādes infrastruktūras izveidošana", uzsākot projekta īstenošanas otro kārtu, Daugavpils pilsētas domes (turpmāk – Dome) Pilsētbūvniecības un vides komisijas 2019. gada 22.februāra sēdes protokola izrakstu Nr.11, Domes Īpašuma komitejas 2019.gada 6.jūnija sēdes protokolu Nr.12, Domes Finanšu komitejas 2019.gada 6.jūnija sēdes protokolu Nr.18, atklāti balsojot: PAR – 14 (A.Broks, J.Dukšinskis, R.Eigims, A.Elksniņš, A.Gržibovskis, L.Jankovska, R.Joksts, I.Kokina, V.Kononovs, N.Kožanova, M.Lavrenovs, J.Lāčplēsis, I.Prelatovs, A.Zdanovskis), PRET – nav, ATTURAS – nav, **Daugavpils pilsētas dome nolemj:**

1. Piešķirt VAS "Ceļu satiksmes drošības direkcija", reģistrācijas Nr.40003345734, juridiskā adrese: Sergeja Eizenšteina iela 6, Rīga, apbūves tiesību elektromobiļu ātrās uzlādes stacijas izbūvei Daugavpils pilsētas pašvaldības īpašumā esošās zemes vienības ar kopējo platību 41987 m<sup>2</sup>, kadastra apzīmējums 05000010029 (kadastra Nr.05000018103), Esplanādes parks, Daugavpilī, daļai 50 m<sup>2</sup> platībā (turpmāk-Zemesgabals) uz 10 (desmit) gadiem, noslēdzot līgumu par apbūves tiesības piešķiršanu.

2. Apstiprināt maksu par apbūves tiesību 183,00 EUR (viens simts astoņdesmit trīs eiro 00 centi) gadā, kurā ietilpst arī maksa par teritorijas uzkopšanu.

3. VAS "Ceļu satiksmes drošības direkcija":

3.1. visus darbus, kas saistīti ar elektromobiļu ātrās uzlādes stacijas izbūvi, veikt saskaņā ar spēkā esošajiem normatīvajiem aktiem;

3.2. bez atsevišķa pilnvarojuma reģistrēt apbūves tiesību zemesgrāmatā;

3.3. apmaksāt visus izdevumus, kas saistīti ar apbūves tiesības reģistrēšanu zemesgrāmatā.

Pielikumā:

1. Zemesgabala izvietojuma shēma;
2. Apbūves tiesības līguma projekts.

Domes priekšsēdētājs

*(personiskais paraksts)*

A.Elksniņš

**Zemes vienības ar kadastra apzīmējumu 0500 001 0029 daļas (50m<sup>2</sup> kopplatībā\*),  
izvietojuma shēma uz Valsts zemes dienesta datu publicēšanas portāla datiem**



- zemes vienības robeža
- zemes vienības daļas robeža
- sarkanās līnijas

\*Šai shēmai ir informatīvs raksturs un zemes vienības daļas novietojums un tās platība jāprecizē, veicot tās kadastrālo uzmērīšanu Ministru kabineta 2011.gada 27.decembra noteikumu Nr.1019 "Zemes kadastrālās uzmērīšanas noteikumi" noteiktajā kārtībā.

**Daugavpils pilsētas domes  
Pilsētplānošanas un būvniecības departamenta vadītājas vietniece,  
Pilsētas galvenā arhitekte**

**I.Ancāne**

M.Ancāne 65407784

**Apbūves tiesības līgums Nr. \_\_\_\_\_**

Daugavpilī,

2019.gada \_\_\_\_\_.

**Daugavpils pilsētas dome**, reģistrācijas Nr.90000077325, juridiskā adrese K.Valdemāra ielā 1, Daugavpilī (turpmāk – ĪPAŠNIEKS), priekšsēdētāja Andreja Elksniņa personā, kurš rīkojas saskaņā ar Daugavpils pilsētas pašvaldības nolikumu un likuma “Par pašvaldībām” 62.panta 4.punktu, no vienas puses, un

**valsts akciju sabiedrība “Ceļu satiksmes drošības direkcija”**, reģistrācijas Nr.40003345734, juridiskā adrese – Sergeja Eizenšteina iela 6, Rīga, LV – 1079 (turpmāk – APBŪVES TIESĪGAIS), kuras vārdā saskaņā ar valdes pilnvarojumu rīkojas tās valdes loceklis Jānis Golubevs no otras puses, abas kopā sauktas PUSES,

ņemot vērā 2016.gada 9.februāra deleģēšanas līgumu Nr.SM2016/-9 par elektromobilitātes infrastruktūras izveidošanu un uzturēšanu, ar kuru Satiksmes ministrija valsts akciju sabiedrībai “Ceļu satiksmes drošības direkcija” deleģējusi uzdevumu izveidot nacionālā līmeņa elektrotransportlīdzekļu uzlādes infrastruktūras objektu tīklu, un

pamatojoties uz Domes 2019.gada \_\_\_\_\_ lēmumu Nr. \_\_\_\_\_, noslēdz savā starpā šāda satura **apbūves tiesības līgumu** (turpmāk – Līgums):

### I. LĪGUMA PRIEKŠMETS

1.1. ĪPAŠNIEKS piešķir APBŪVES TIESĪGAJAM apbūves tiesību uz Daugavpils pilsētas pašvaldības īpašumā esošās zemes vienības ar kopējo platību 41987 m<sup>2</sup>, kadastra apzīmējums 05000010029 (kadastra Nr.05000018103), Esplanādes parks, Daugavpilī, daļu 50 m<sup>2</sup> platībā (veicot uzmērīšanu platība var tikt precizēta) kadastra apzīmējums 05000310200 \_\_\_\_\_ (turpmāk – Zemesgabals).

1.2. Ar Līguma noslēgšanu ĪPAŠNIEKS piešķir APBŪVES TIESĪGAJAM par maksu (turpmāk – maksa par apbūves tiesību) lietu tiesību – būvēt un lietot inženierbūvi apbūves tiesības spēkā esamības laikā.

1.3. Daugavpils pilsētas pašvaldības īpašuma tiesības uz zemes vienību ar kadastra apzīmējumu 05000010029 (kadastra Nr.05000018103) Esplanādes parks, Daugavpilī, reģistrētas Daugavpils pilsētas zemesgrāmatas nodaļumā Nr.100000547298.

1.4. APBŪVES TIESĪGAJAM ir zināms Zemesgabala faktiskais stāvoklis dabā un APBŪVES TIESĪGAIS apņemas turpmāk necelt šajā sakarā pretenzijas attiecībā pret ĪPAŠNIEKU.

1.5. APBŪVES TIESĪGAIS Zemesgabalu pieņem ar nodošanas un pieņemšanas aktu kuru paraksta vienlaicīgi ar Līgumu un tas ir Līguma neatņemama sastāvdaļa.

1.6. Līguma slēgšanas brīdī Zemesgabals nav apbūvēts.

1.7. Apbūves tiesības mērķis – elektromobiļu uzlādes stacijas izbūve, tai skaitā Apbūves tiesīgajam piederoša elektrības pieslēguma izveide, kā arī stacijas lietošana elektromobiļu uzlādes vajadzībām visā Līguma darbības termiņā, visu diennakti bez pārtraukuma.

1.8. Līguma neatņemama sastāvdaļa ir Zemesgabala izvietojuma shēma. Zemesgabala izvietojuma robežas APBŪVES TIESĪGAJAM dabā ierādītas un zināmas.

## II. LĪGUMA DARBĪBAS TERMIŅŠ

2.1. Līgums stājas spēkā ar tā parakstīšanas brīdi.

2.2. Uz šī Līguma pamata APBŪVES TIESĪGAJAM piešķirtais Zemesgabala apbūves tiesības termiņš ir 10 (desmit) gadi no līguma reģistrēšanas zemesgrāmatā brīža.

2.3. PUSES Līguma termiņu var pagarināt normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā, noslēdzot par to rakstveida vienošanos. APBŪVES TIESĪGAJAM ir pienākums rakstiski paziņot ĪPAŠNIEKAM par vēlēšanos pagarināt Līguma termiņu ne vēlāk kā 2(divus) mēnešus pirms Līgumā noteiktā termiņa beigām.

2.4. ĪPAŠNIEKAM ir tiesības pagarināt Līguma termiņu, bet Līguma kopējais termiņš nedrīkst pārsniegt Publiskas personas finanšu līdzekļu un mantas izšķērdēšanas novēršanas likuma 6.<sup>1</sup> pantā pirmajā daļā noteikto nomas līguma termiņu.

## III. ĪPAŠNIEKA TIESĪBAS UN PIENĀKUMI

3.1. ĪPAŠNIEKAM ir pienākums atļaut APBŪVES TIESĪGAJAM lietot apbūvei nodoto Zemesgabalu, ciktāl tas nepieciešams apbūves tiesības izlietošanai.

3.2. ĪPAŠNIEKS apņemas nepasliktināt APBŪVES TIESĪGAJAM Zemesgabala lietošanas tiesības uz visu Zemesgabalu vai tā daļu.

3.3. ĪPAŠNIEKS nodrošina Zemesgabala uzkopšanu.

3.4. ĪPAŠNIEKAM ir tiesības:

3.4.1. kontrolēt, vai Zemesgabals tiek izmantots atbilstoši Līguma nosacījumiem;

3.4.2. prasīt APBŪVES TIESĪGAJAM nekavējoties novērst tā darbības vai bezdarbības dēļ radīto Līguma nosacījumu pārkāpumu sekas un pēc apbūves tiesības izbeigšanās prasīt atlīdzināt visus radītos zaudējumus, kurus APBŪVES TIESĪGAIS nodarījis lietojot apbūvei paredzēto Zemesgabalu;

3.4.3. nosūtīt APBŪVES TIESĪGAJAM brīdinājumu, ja maksājumi par apbūves tiesību tiek kavēti vairāk par 15 (piecpadsmit) dienām no maksājuma termiņa iestāšanās dienas;

3.4.4. prasīt apbūves tiesības izbeigšanu pirms apbūves tiesības beigām, ja APBŪVES TIESĪGAJAM ir bijuši vismaz trīs Līgumā noteikto maksājumu termiņu kavējumi, kas kopā pārsniedz vienu apbūves tiesības maksas aprēķina periodu.

3.5. ĪPAŠNIEKS neatlīdzina APBŪVES TIESĪGAJAM nekādus izdevumus par būvniecību un Zemesgabalā veiktajiem ieguldījumiem.

## IV. APBŪVES TIESĪGĀ TIESĪBAS UN PIENĀKUMI

4.1. APBŪVES TIESĪGAJAM Līguma darbības laikā ir tiesības netraucēti izmantot Zemesgabalu atbilstoši Līguma noteiktajam mērķim, tai skaitā īstenot apbūves tiesību.

4.2. APBŪVES TIESĪGAIS apņemas:

4.2.1. ievērot šo Līgumu;

4.2.2. lietot Zemesgabalu atbilstoši Līgumā noteiktajam mērķim;

4.2.3. būvniecību veikt saskaņā ar spēkā esošajiem normatīvajiem aktiem un nodot objektu ekspluatācijā normatīvajos aktos noteiktajā termiņā un kārtībā;

4.2.4. apbūves tiesību ierakstīt zemesgrāmatā (atbilstoši spēkā esošajiem normatīvajiem aktiem) viena mēneša laikā pēc ĪPAŠNIEKA nostiprinājuma lūguma parakstīšanas;

4.2.6. segt ar apbūves tiesības ierakstīšanu Zemesgrāmatā saistītos izdevumus;

4.2.7. maksāt maksu par apbūves tiesību Līgumā noteiktajos termiņos un apmērā. Papildus maksai par apbūves tiesību maksāt nodokļus, kas šī Līguma darbības laikā paredzēti Latvijas Republikas normatīvajos aktos;

4.2.8. ievērot Zemesgrāmatā ierakstītus zemes lietošanas ierobežojumus un apgrūtinājumus, ja tādos nosaka normatīvie akti vai saskaņā ar normatīvajiem aktiem kompetentas valsts vai pašvaldības institūcijas;

4.2.9. nepieļaut darbību, kas pasliktina vai aizskar citu zemes lietotāju vai īpašnieku likumīgās intereses;

4.2.11. atlīdzināt kaitējumu, kas nodarīts citiem zemes lietotājiem, sabiedrībai vai dabai;

4.2.12. Zemesgabalā nodrošināt visu esošo inženiertehniskās apgādes tīklu saglabāšanu, kā arī nodrošināt ekspluatācijas dienestu darbiniekiem iespēju brīvi piekļūt inženiertehniskās apgādes tīkliem.

4.2.13. veikt pieslēgšanos pie inženiertehniskās apgādes tīkliem par saviem līdzekļiem;

4.2.14. nodrošināt Zemesgabalā ugunsdrošību;

4.2.15. ne vēlāk kā 10 (desmit) dienu laikā rakstiski paziņot ĪPAŠNIEKAM par izmaiņām reģistrācijas vai personas datus (nosaukumā, adresē, bankas kontos, atbildīgo amatpersonu izmaiņā u.tml.);

4.2.16. Līguma termiņam beidzoties vai Līguma pirmstermiņa laušanas gadījumā, APBŪVES TIESĪGAJAM ir pienākums par saviem līdzekļiem, nesāņemot nekādu izdevumu atlīdzību no ĪPAŠNIEKA, mēneša laikā demontēt viņam piederošo inženierbūvi, atbrīvojot Zemesgabalā un sakopt to atbilstoši sakārtotas vides prasībām;

4.3. APBŪVES TIESĪGAJAM ir pienākums saņemt visas nepieciešamās atļaujas, licences un citus saskaņojumus no kompetentām institūcijām, savas saimnieciskās darbības veikšanai apbūvei paredzētajā Zemesgabalā, un patstāvīgi atbildēt par šo institūciju norādījumu ievērošanu.

4.4. APBŪVES TIESĪGAIS nav tiesīgs apbūves tiesību atsavināt, kā arī apgrūtināt ar lietu tiesībām bez ĪPAŠNIEKA rakstiskas piekrišanas.

## V. APBŪVES TIESĪBA

5.1. APBŪVES TIESĪGAJAM no apbūves tiesības izrietošā lietu tiesība ir nodibināta un ir spēkā tikai pēc apbūves tiesības ierakstīšanas Zemesgrāmatā.

5.2. Apbūves tiesību APBŪVES TIESĪGAIS reģistrē zemesgrāmatā bez speciāla pilnvarojuma.

5.3. APBŪVES TIESĪGAJAM piešķirtās apbūves tiesības esamības laikā ir pienākums kā krietnam un rūpīgam saimniekam rūpēties par apbūvei nodoto Zemesgabalā un atbildēt kā īpašniekam pret visām trešajām personām.

5.4. Piešķirto apbūves tiesību APBŪVES TIESĪGAIS realizē saskaņā ar spēkā esošajiem normatīvajiem aktiem un būvi nodot ekspluatācijā normatīvajos aktos noteiktajā termiņā un kārtībā.

5.5. Apbūves tiesība izbeidzas pati no sevis līdz ar zemesgrāmatā reģistrētā apbūves tiesības termiņa notecējumu.

5.6. Uz apbūves tiesības pamata uzceltā inženierbūve pēc apbūves tiesības izbeigšanās kļūst par Zemesgabala būtisku daļu ja APBŪVES TIESĪGAIS neizpilda šā līguma 4.2.16.punkta noteikumus.

5.7. Ja APBŪVES TIESĪGAIS uzcelto inženierbūvi nodot bez atlīdzības ĪPAŠNIEKAM īpašumā, vienlaicīgi jāiesniedz visi nepieciešamie dokumenti īpašumtiesību nostiprināšanai Zemesgrāmatā.

5.8. ĪPAŠNIEKS apņemas pēc APBŪVES TIESĪGĀ pieprasījuma veikt visas nepieciešamās darbības un parakstīt visus nepieciešamos dokumentus, lai APBŪVES TIESĪGAIS normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā varētu veikt būvniecību, lai attiecīgajos reģistros un valsts un pašvaldības iestādēs tiktu veiktas atbilstošas izmaiņas sakarā ar būvniecību, kā arī saskaņot piekļuvi visām pieejamām komunikācijām.

## VI. MAKSĀJUMI

6.1. APBŪVES TIESĪGAIS maksā ĪPAŠNIEKAM, maksu par apbūves tiesību \_\_\_\_\_ EUR / \_\_\_\_\_ eiro / gadā. Pievienotās vērtības nodokļa maksājumus APBŪVES TIESĪGAIS veic papildus, vienlaicīgi ar maksas par apbūves tiesību maksājumu. APBŪVES TIESĪGAJAM maksa tiek

aprēķināti ar dienu, kad Līgumu paraksta pēdējā no PUSĒM. Summa, ko APBŪVES TIESĪGAIS ieskaita ĪPAŠNIEKA norēķinu kontā ir \_\_\_\_\_ EUR gadā (ar PVN). Maksājums tiek noapaļots līdz veselam centam uz augšu.

6.2. Maksa par apbūves tiesību APBŪVES TIESĪGAJAM ir jāsamaksā reizi gadā apmaksājot ĪPAŠNIEKA iesniegto maksāšanas paziņojumu ne vēlāk kā līdz 30.septembrim par gadu (no 1.janvāra līdz 31.decembrim).

6.3. Maksu par apbūves tiesību ieskaita ĪPAŠNIEKA norēķinu kontā:  
Daugavpils pilsētas domes NC 90000077325,  
A/S "Citadele banka", bankas kods PARXLV22,  
konts Nr.LV93 PARX 0000 8500 6810 1.

Maksājuma mērķis: Par zemes vienības ar kadastra apzīmējumu 05000010029, Esplanādes parks, Daugavpilī, daļas apbūves tiesību.

6.4. APBŪVES TIESĪGAIS, papildus maksai par apbūves tiesību, par Zemesgabalu maksā nekustamā īpašuma nodokli atbilstoši normatīvajos aktos noteiktajai kārtībai, termiņiem un ĪPAŠNIEKA piestādītā maksāšanas paziņojuma.

6.5. Ja maksājumi tiek kavēti, APBŪVES TIESĪGAIS par katru kavējuma dienu maksā nokavējuma procentu 0,1% apmērā no visas termiņā nesamaksātās summas. Nokavējuma procentu samaksa neatbrīvo APBŪVES TIESĪGO no Līguma saistību izpildes.

6.6. Ja APBŪVES TIESĪGAJAM ir maksas par apbūves tiesību parāds, tad ĪPAŠNIEKS kārtējo maksājumu vispirms ieskaita nokavējuma procentu maksājumu dzēšanai un tikai pēc tam dzēš atlikušo maksas par apbūves tiesību parādu.

6.7. Apbūves tiesības maksu var palielināt piemērojot koeficientu 1,5 uz laiku kamēr netiek novērsti šādi apstākļi:

6.7.1. uz apbūvei nodotā Zemesgabala ir veikta nelikumīga būvniecība;

6.7.2. APBŪVES TIESĪGAIS nav nojaucis inženierbūvi saskaņā ar Līguma 4.2.16. punktu.

6.8. ĪPAŠNIEKS nosūtot APBŪVES TIESĪGAJAM rakstisku paziņojumu vai rēķinu, var vienpusēji mainīt maksu par apbūves tiesības vai citu saistīto maksājumu apmēru bez grozījumu izdarīšanas Līgumā gadījumā, ja Līguma spēkā esamības laikā saskaņā ar Latvijas Republikas normatīvajiem aktiem tiek no jauna ieviesti vai palielināti nodokļi, nodevas, ar nodokli apliekamais objekts vai tā vērtība, maksas par apbūves tiesību apmērs tiek koriģēts sākot ar dienu, kādā noteikta attiecīgajos normatīvajos aktos, vai ar datumu, kad mainījies nekustamā īpašuma nodokļa likme vai apmērs, vai nekustama īpašuma kadastrālā vērtība.

6.9. ĪPAŠNIEKS vienpusēji pārskata maksu par apbūves tiesību ne retāk ka Publiskas personas finanšu līdzekļu un mantas izšķērdēšanas novēršanas likumā noteiktajā termiņā un maina, ja pārskatītā maksa ir augstāka par noteikto maksu par apbūves tiesību.

6.10. Pārskatītā un mainītā maksa par apbūves tiesību stājas spēkā trīsdesmitajā dienā pēc attiecīgā paziņojuma nosūtīšanas APBŪVES TIESĪGAJAM.

6.11. Maksājumi tiek uzskatīti par saņemtiem ar brīdi, kad tie ieskaitīti šī līguma 6.3.punktā norādītajā kontā. APBŪVES TIESĪGAJAM ir jāveic maksa par apbūves tiesību 6.2.punktā norādītajā termiņā.

6.12. PUSES vienojas, ka rēķini tiks sagatavoti elektroniskā formā, bez rekvizīta "paraksts", ar atsauci uz līgumu un nosūtīti uz APBŪVES TIESĪGĀ norādīto e-pastu.

6.13. Citus ar APBŪVES TIESĪBAS lietošanu saistītus maksājumus (apsardze utt.) APBŪVES TIESĪGAIS apmaksā atsevišķi, patstāvīgi slēdzot attiecīgus pakalpojumu līgumus un veicot maksājumus saskaņā ar pakalpojuma sniedzēja izsniegtiem rēķiniem. Par visiem pakalpojumiem, par kuru saņemšanu ir noslēgti līgumi tieši ar pakalpojumu sniedzēju organizāciju, APBŪVES TIESĪGAIS norēķinās patstāvīgi, bez atlīdzības prasījuma tiesībām pret ĪPAŠNIEKU. APBŪVES TIESĪGAJAM nav tiesību slēgt līgumu par citu pakalpojumu saņemšanu uz laikposmu, kas pārsniedz Līguma termiņu.

## VII. LĪGUMA IZBEIGŠANA

7.1. ĪPAŠNIEKS tiesīgs vienpusējā kārtā izbeigt Līgumu, neatlīdzinot zaudējumus, par to brīdinot APBŪVES TIESĪGO vienu mēnesi iepriekš ar ierakstītu vēstuli uz APBŪVES TIESĪGĀ norādīto juridisko adresi vai oficiālo elektronisko pasta adresi:

7.1.1. ja APBŪVES TIESĪGAIS nepilda līguma IV.sadaļā minētos pienākumus;

7.1.2. ja APBŪVES TIESĪGAJAM ir bijuši vismaz trīs Līgumā noteikto maksājumu termiņu kavējumi, kas kopā pārsniedz vienu apbūves tiesības maksas aprēķina periodu.

7.1.3. ja netiek pildīti Līguma nosacījumi vai/un uz Zemesgabala tiek konstatēta patvaļīga būvniecība.

7.2. Uzskatāms, ka 7.1.punktā norādītajā kārtībā nosūtītais brīdinājums APBŪVES TIESĪGAJAM paziņots septītajā dienā pēc ierakstītās vēstules nodošanas pastā. Dokuments, kas nosūtīts pa elektronisko pastu, uzskatāms par paziņotu otrajā darba dienā pēc tā nosūtīšanas.

7.3. Ja Līgums tiek izbeigts APBŪVES TIESĪGĀ vainas dēļ, tad APBŪVES TIESĪGAIS atlīdzina ĪPAŠNIEKAM visus zaudējumus un izdevumus, kas ĪPAŠNIEKAM radušies sakarā ar Līguma izbeigšanu.

7.4. Līgums uzskatāms par izbeigtu, ja APBŪVES TIESĪGAJAM likumā noteiktā kārtībā pasludināts maksātnespējas process, vai uzsākts likvidācijas process, vai izbeigta saimnieciskā darbība citu iemeslu dēļ.

7.5. ĪPAŠNIEKS ir tiesīgs vienpusējā kārtā izbeigt Līgumu pirms termiņa, par to rakstiski paziņojot sešus mēnešus iepriekš, ja Zemesgabals nepieciešams sabiedrības vajadzību nodrošināšanai vai normatīvajos aktos noteikto publisko funkciju veikšanai, neatlīdzinot APBŪVES TIESĪGAJAM zaudējumus, kas saistīti ar Līguma pirmstermiņa izbeigšanu.

7.6. Līgums un apbūves tiesība izbeidzas pati no sevis līdz ar Zemesgrāmatā reģistrētā apbūves tiesības termiņa notecējumu.

7.7. Pēc Līguma termiņa beigām vai Līguma pirmstermiņa laušanas gadījumā ĪPAŠNIEKAM ir tiesības vienpersoniski lūgt Zemesgrāmatai dzēst atzīmi par šo Līgumu.

## VIII. NEPĀRVARAMA VARA

8.1. Pildot saistības saskaņā ar Līgumu, tiek piemēroti vispārpieņemtie “force majeure” principi – jebkuri civiliedzīvotāju nemieri, sacelšanās, karš, streiki, ugunsgrēki, plūdi, citas stihiskas nelaimes un citi tamlīdzīgi apstākļi, kas traucē Līguma izpildi un kurus PUSEM nav iespējams ietekmēt.

8.2. PUSES neatbild par Līguma saistību neizpildi vai izpildes kavējumu, ja minētā neizpilde vai nokavējums ir saistīti ar nepārvaramas varas apstākļiem.

8.3. PUSEI, kuru ietekmējuši nepārvaramas varas apstākļi, ir nekavējoties par to jāziņo otram PUSEI (pievienojot paziņojumam visu tās rīcībā esošo informāciju par nepārvaramas varas gadījumu un šī gadījuma izraisītajām sekām) un jāpieliek visas pūles, lai mazinātu nepārvaramas varas apstākļu sekas. Ja minētie apstākļi aizkavē vai pārtrauc PUSES saistību izpildi, tad tādejādi ietekmētais saistību izpildes laiks un Līguma termiņi ir pagarināmi par laika periodu, kas vienāds ar nepārvaramas varas apstākļu darbības periodu un laiku.

8.4. Ja nepārvaramas varas apstākļu rezultātā PUSE nevar izpildīt no Līguma izrietošās saistības ilgāk par 6 (sešiem) kalendārajiem mēnešiem pēc kārtas, tad PUSEI, kuru ietekmējuši nepārvaramas varas apstākļi, ir tiesības izbeigt Līgumu vienpusēji, nepiemērojot Līgumā noteiktās sankcijas.



## IX. NOBEIGUMA NOSACĪJUMI

10.1. Attiecības, kas nav paredzētas šajā Līgumā, tiek noteiktas saskaņā ar Latvijas Republikas likumiem un citiem tiesību aktiem.

10.2. Ja kāds no Līguma noteikumiem zaudē spēku, tas neietekmē pārējo Līguma noteikumu spēkā esamību.

10.3. PUSES var grozīt Līguma nosacījumus savstarpēji vienojoties. Visi Līgumā izdarītie grozījumi ir spēkā tikai tādā gadījumā, ja tie iesniegti rakstiski un apstiprināti ar abu līgumslēdzēju PUŠU parakstiem.

10.4. Visi Līguma nosacījumi saistoši PUŠU saistību un tiesību pārņēmējiem.

10.5. Domstarpības starp līgumslēdzējām PUSĒM un attiecības, kas saistītas ar šī Līguma izpildi, tiek risinātas sarunu ceļā. Ja vienošanās netiek panākta, strīds ir risināms Latvijas Republikas tiesā.

10.6. Līgums sagatavots un parakstīts trijos oriģināleksemplāros ar vienādu juridisku spēku. Viens eksemplārs – APBŪVES TIESĪGAJAM, viens – ĪPAŠNIEKAM, viens – Zemesgrāmatai.

## X. LĪGUMSLĒDZĒJU REKVIZĪTI UN PARAKSTI

### ĪPAŠNIEKS

Daugavpils pilsētas dome  
reģ. Nr.90000077325  
K.Valdemāra iela 1, Daugavpils  
norēķinu konts  
Nr.LV93PARX0000850068101  
A/S "Citadele banka"

Daugavpils pilsētas domes  
priekšsēdētājs

### APBŪVES TIESĪGAIS

VAS "Ceļu satiksmes drošības direkcija"  
S.Eizenšteina iela 6, Rīga, LV-1079  
Reģ. Nr. 40003345734  
AS "Citadele banka"  
Kods PARXLV22  
Konta Nr. LV75PARX0000118181018

Valdes loceklis

\_\_\_\_\_  
A.Elksniņš  
(paraksts)

\_\_\_\_\_  
J.Golubevs  
(paraksts)